

# 外来語 II

カタカナ	英語	ポーランド語	意味	コメント・使い方・由来
アイドル	idol	idol	偶像	
アーティスト	artist	artysta	美術家	
アート	art	sztuka	芸術	
アベック	couple	para	カップル	由来は「と（一緒に）」という意味、フランス語の「avec」という言葉である
アルコール	alcohol	alkohol	お酒	由来はポルトガル語の「álcool」である
インテリ	intelligentsia	inteligencja	知識のある人	
ウイルス	virus	wirus	病原菌	
エゴイスト	egoist	egoista	利己主義者	
オーダーストップ	last order	ostatnie zamówienia	注文の締め切り	飲食店で使われる表現
オーダーメイド	custom-made	wykonane na zamówienie/na miarę	あつらえた服	
カオス	chaos	chaos	混沌	
ガードマン	guard	ochroniarz	警備員	
カッパ	raincoat	plaszcz przeciwdeszczowy	合羽	由来はポルトガル語の「capa」である。現在は英語由来の「レインコート」の方がよく使われる
クレープ	pan-cakes	naleśniki	パンケーキ	由来はフランス語の「crêpe」という言葉である
ケースバイケース	depending on	w zależności od	場合による	
コネ	connection	kontakty	コネクション	「コネクション」の略語
コンマ	comma	przecinek	読点	
サイン	signature	podpis	署名	
サボる	to play truant	wagarować	授業などを ずるける	サボタージュという 名詞から作られた動詞
サラリーマン	company employee	pracownik korporacji	会社員	
シーズンオフ	off-season	poza sezonem	閑散期	
シュール	surrealism	surrealizm	超現実主義	シュール
スキンシップ	physical contact	kontakt fizyczny	ふれ合い	

# 外来語 II

スマート	slim	szczyły	やせた	実際に、「かっこいい」、「機転のきく」、「おしゃれな」など、たくさんの意味の言葉
セレブ	celebrity	celebryta	有名人	
外タレ	non-Japanese celebrity, foreigner celebrity	celebryta nie będący Japończykiem, zagraniczny celebryta	外国人の有名人	日本語の「外」と英語の「タレント」の組み合わせ
タイムリミット	deadline	ostateczny termin	締め切り	
ダストボックス	trash can	kosz na śmieci	ゴミ箱	ダストボックス
タバコ	cigarette	papierosy	煙草	由来はポルトガル語の「tobaco」である
ティーンエイジ	teenager	nastolatek	十代の若者	
テンション (が高い)	(high) spirits	entuzjizm	熱気	場合によって、「テンション」が良い意味か悪い意味で使うことができる
トイレ	toilet	ubikacja	便所	
ナルシスト	narcissist	narcyz	自己愛者	
ニューハーフ	transsexual	transseksualista	性転換者	英語の「new」と「half」との組み合わせ
ノート	notebook	notatnik, zeszyt	帳面	
バーゲン	bargain sale	wyprzedaż	特売	
ハズ	husband	mąż	夫	「ハズバンド」の略語
パソコン	personal computer	komputer osobisty	パーソナルコンピュータ	「パーソナルコンピュータ」の略語
ハーフ	mixed race	osoba rasy mieszanej	混血	「半分」という意味でも使われる
パン	bread	chleb	めんぼう	由来はポルトガル語の「pão」である
ビール	beer	piwo	麦酒	由来はオランダ語の「bier」という言葉である
マイカー	privately owned car	samochód prywatny	プライベート車	英語の「my car」との意味と違って、「私の車」という意

# 外来語 II

				味ではなく、「社用者ではなく個人の車」という意味
マップ	map	mapa	地図	
ミス	mistake	błąd	失敗・誤り	
ライブ	concert	koncert	コンサート	由来は英語の「」という動詞だが、日本語で名詞として使われる
ランジェリー	lingerie	bielizna damska	肌着	由来はフランス語の言葉である
リップスティック	lipstick	pomadka do ust	口紅	
リモコン	remote	pilot	リモートコントローラー	「リモートコントローラー」の略語
レディーファースト	ladies first	panie przodem	女子は前	
ロス	Los Angeles	Los Angeles	ロサンジェルス	ロサンジェルス略語
ワンルームマンション	studio apartment	kawalerka		